

Cinc cèntims de llengua

Núm. 32, novembre de 2005

- ✓ S'acosta Nadal (atenció, en singular, no pas *els Nadals*), època festiva i alhora d'una activitat laboral intensa. Quan ens referim a aquests dies hem d'anar amb compte d'utilitzar les denominacions tradicionals catalanes: **nit de Nadal, nit de Cap d'Any i Cap d'Any** (*Nochebuena, Nochevieja i Año Nuevo*, respectivament, en castellà).
- ✓ La felicitació per excel·lència és **Bon Nadal i feliç any nou**, i ens pot ser útil saber com podem dir això mateix en altres llengües:

Aranès: **Bon Nadau e erós an nau.**

Gallec: **Bo Nadal e feliz ano novo.**

Èuscar: **Zorionak eta urte berri on.**

Castellà: **Feliz Navidad y próspero año nuevo.**

Francès: **Joyeux Noël et bonne année.**

Italià: **Buon Natale e felice anno nuovo.**

Anglès: **Merry Christmas and Happy New Year.**

Alemanys: **Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.**



Cinc cèntims de llengua és un full lingüístic elaborat pel CNL de l'Àrea de Reus en el marc d'un conveni amb el Col·legi Oficial d'Agents Comercials de Reus.

Per fer suggeriments o consultes: tel. 977 128 861 - fax 977 128 914 - assessoramentreus@cpnl.org